

Distr.: General
10 March 2022
Arabic
Original: English



الدورة السادسة والسبعون

البند 158 من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي

التصرف النهائي في أصول بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي

تقرير الأمين العام

موجز

يقدم هذا التقرير تفاصيل عن التصرف النهائي في أصول بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي. وجرى التصرف في أصول البعثة التي بلغ إجمالي قيمتها المرسلة/قيمة اقتنائها 123 904 655 دولاراً في 30 حزيران/يونيه 2020.

التصرف النهائي في أصول بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي في 30 حزيران/يونيه 2020

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموعة الأصول	القيمة المرسلة/ قيمة الاقتناء	النسبة المئوية	القيمة الدفترية الصافية/ القيمة العملياتية
المجموعة الأولى: الأصول المنقولة إلى بعثات أخرى لحفظ السلام أو إلى قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، لتخزينها مؤقتاً	23 449,3	18,9	3 589,9
المجموعة الثانية: الأصول التي تم التصرف فيها في منطقة البعثة	37 403,7	30,2	4 089,5
الأصول التي بيعت	52 258,9	42,2	18 030,4
المجموعة الثالثة: الأصول المشطوبة	4 563,3	3,7	3 133,2
الأصول المهداة إلى حكومة هايتي	6 229,4	5,0	1 484,1
الأصول المهداة إلى منظمات حكومية دولية ومنظمات لا تستهدف الربح	123 904,7	100,0	30 327,1
المجموع			

ويرد الإجراء المطلوب من الجمعية العامة اتخاذه في الفقرة 16 من هذا التقرير.



الرجاء إعادة استعمال الورق



أولاً - مقدمة

1 - أنشأ مجلس الأمن ولاية بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي بموجب قراره 2350 (2017). وبموجب قراره 2410 (2018)، مدد المجلس الولاية حتى 15 نيسان/أبريل 2019. وفي قراره 2466 (2019)، مدد المجلس الولاية مرة أخرى حتى 15 تشرين الأول/أكتوبر 2019. وأكد المجلس للأمين العام ضرورة تحقيق انتقال سلس وناجح ومسؤول من بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي إلى مكتب الأمم المتحدة المتكامل في هايتي بغية كفالة استمرارية الأنشطة البرنامجية للمكتب وأفرقة الأمم المتحدة القطرية.

2 - ويقدم هذا التقرير تفاصيل عن التصرف النهائي في أصول بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي في 30 حزيران/يونيه 2020، الذي تم وفقاً للبند 5-14 من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، كما يقدم معلومات عن الأصول التي تم التصرف فيها في إطار القاعدة 105-23 من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة.

ثانياً - الأصول المهداة

3 - تنص القاعدة 105-23 (هـ) من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، في جملة أمور، على أنه يمكن للهيئة استعراض أن تقرر أن من مصلحة الأمم المتحدة التصرف في الممتلكات بالإهداء إلى منظمة حكومية دولية أو إلى حكومة أو وكالة حكومية أو منظمة أخرى لا تستهدف الربح.

4 - وعقب تقييم أجراه مكتب الممثل الخاص للأمين العام، حددت البعثة الأصول المعترزم إهداؤها إلى حكومة هايتي وإلى منظمات حكومية دولية ومنظمات لا تستهدف الربح، وقد بلغ إجمالي قيمة اقتناء هذه الأصول 10 792 746 دولاراً (أو ما يقابل قيمة دفترية صافية/قيمة عملياتية قدرها 4 617 358 دولاراً)، مما يمثل نسبة 8,7 في المائة من إجمالي القيمة المرسمة لأصول البعثة/قيمة اقتنائها، الذي بلغ 123 904 655 دولاراً (أو ما يقابل قيمة دفترية صافية/قيمة عملياتية قدرها 30 327 086 دولاراً).

5 - وكانت أغلبية الأصول التي أهديت أصولاً لا يمكن التصرف فيها بأي طريقة أخرى، وكانت في حالة ملائمة لإهدائها إلى الحكومة. ولو تم سحب الأصول المهداة من الخدمة لفقدت قيمتها بالكامل وتحولت إلى خردة. ولم تُعتبر عملية استعادة ونقل وإعادة تركيب ممتلكات مثل الأسوار والهياكل الجاهزة ومعدات معالجة المياه في مواقع أخرى فعالة من حيث التكلفة. واتصلت أصناف أخرى بالمركبات والحواسيب، التي اعتبرت غير مناسبة لشحنها إلى بعثات أخرى نظراً إلى عدد سنوات استخدامها وحالتها. كما أن الهياكل الجاهزة تفقد قيمتها وتتحول إلى خردة عند تفكيكها، وبالتالي من الأفضل أن تواصل الحكومة استخدامها.

6 - ويرد في الجدول 1 موجز للأصول التي تقرر إهداؤها إلى الحكومة.

الجدول 1

الأصول المهداة إلى حكومة هايتي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	القيمة المرسلة/ القيمة الدفترية الصافية/ قيمة الاقتناء	القيمة التشغيلية
الهيكل الجاهزة	139,7	13,2
أصول البنية التحتية	114,2	29,5
المركبات الخفيفة ذات العجلات	396,5	—
المركبات الثقيلة ذات العجلات ومركبات الدعم الهندسي	83,8	3,2
المعدات الثقيلة الخاصة بالهندسة والبناء	534,5	84,4
معدات معالجة المياه وتوزيع الوقود	3 028,6	2 956,5
معدات وأصناف أخرى متنوعة	266,1	46,5
المجموع	4 563,3	3 133,2

7 - ويرد في الجدول 2 موجز للأصول التي تقرر إهداؤها إلى منظمات حكومية دولية ومنظمات لا تستهدف الربح.

الجدول 2

الأصول المهداة إلى منظمات حكومية دولية ومنظمات لا تستهدف الربح

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	القيمة المرسلة/ القيمة الدفترية الصافية/ قيمة الاقتناء	القيمة التشغيلية
المباني - الثابتة	1 761,6	1 245,1
الهيكل الجاهزة	990,5	31,7
أصول البنية التحتية	689,6	109,0
المركبات الخفيفة ذات العجلات	1 988,2	—
المركبات الثقيلة ذات العجلات ومركبات الدعم الهندسي	435,8	31,5
معدات وأصناف أخرى متنوعة	363,6	66,9
المجموع	6 229,4	1 484,1

ثالثاً - تصنيف أصول بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي والتصرف فيها

8 - استرشدت عملية تصفية أصول بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي بالمبادئ والسياسات التالية الواردة في البند 5-14:

(أ) تنقل المعدات التي تكون في حالة جيدة وتتفق مع المعايير السارية إلى عمليات أخرى من عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام تعتبر تلك المعدات متلائمة مع المعدات الموجودة بها أو يحتفظ بها كاحتياطي يستخدم لدى البدء في بعثات مقبلة؛

(ب) يجوز تحويل المعدات التي لا تحتاج إليها عمليات حفظ السلام الحالية أو المقبلة إلى أنشطة أخرى للأمم المتحدة ممولة من الأنصبة المقررة شريطة وجود حاجة بينة إلى المعدات؛

(ج) تباع إلى وكالات الأمم المتحدة الأخرى أو المنظمات الدولية أو الشركاء من المنظمات التي لا تستهدف الربح أية معدات لا تكون لازمة في عمليات حالية أو مقبلة لحفظ السلام أو في أنشطة أخرى للأمم المتحدة ممولة من الأنصبة المقررة إذا كان من الممكن أن يستفاد بها في عمليات هذه الوكالات أو المنظمات؛

(د) يتم التصرف تجارياً في أية معدات أو ممتلكات لا تكون لازمة أو يتعذر التصرف فيها وفقاً للقرارات الفرعية (أ) أو (ب) أو (ج) أعلاه أو تكون في حالة سيئة، وذلك وفقاً للإجراءات المطبقة على معدات أو ممتلكات الأمم المتحدة الأخرى.

9 - وقد صُنفت أصول بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي، التي بلغ إجمالي قيمتها المرسمة/قيمة اقتنائها 123 904 655 دولاراً في 30 حزيران/يونيه 2020، في 16 فئة على النحو التالي: المبانى - الثابتة، والهياكل الجاهزة، وأصول البنية التحتية، والمركبات الخفيفة ذات العجلات، والمركبات الثقيلة ذات العجلات ومركبات الدعم الهندسي، والمركبات المتخصصة والمقطورات وملحقات المركبات، ومعدات تكنولوجيا المعلومات والحواسيب والشبكات والتخزين، ومعدات الاتصالات والشبكات، والمعدات السمعية البصرية، والمعدات الطبية، ومعدات الأمن والسلامة، والمعدات الخفيفة الخاصة بالهندسة والبناء، والمعدات الثقيلة الخاصة بالهندسة والبناء، ومعدات معالجة المياه وتوزيع الوقود، ومعدات النقل البري، ومعدات وأصناف أخرى متنوعة. واستُخدم التصنيف نفسه فيما يتعلق بالأصول المهداة، تمشياً مع القاعدة 105-23 (هـ).

10 - ويرد في الجدول 3 موجز عن التصرف النهائي في جميع الأصول.

الجدول 3

التصرف النهائي في أصول بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموعة الأصول	القيمة المرسمة/النسبة	القيمة الدفترية الصافية/قيمة الاقتناء	النسبة المئوية
المجموعة الأولى: الأصول المنقولة إلى بعثات أخرى لحفظ السلام أو إلى قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، لتخزينها مؤقتاً	23 449,3	3 589,9	18,9
المجموعة الثانية: الأصول التي تم التصرف فيها في منطقة البعثة	37 403,7	4 089,5	30,2
الأصول التي بيعت	52 258,9	18 030,4	42,2
المجموعة الثالثة: الأصول المشطوبة	4 563,3	3 133,2	3,7
الأصول المهداة إلى حكومة هايتي	6 229,4	1 484,1	5,0
الأصول المهداة إلى منظمات حكومية دولية ومنظمات لا تستهدف الربح	123 904,7	30 327,1	100,0
المجموع			

11 - وتشمل المجموعة الأولى الأصول التي اعتُبر أنها تستوفي شروط عمليات حفظ السلام أو أنشطة الأمم المتحدة الممولة من الأنصبة المقررة. ونُقلت الأصناف المدرجة ضمن هذه المجموعة، والتي بلغت قيمتها المرسلة/قيمة اقتنائها 23 449 269 دولارا (أو ما يقابل قيمة دفترية صافية/قيمة عملياتية قدرها 3 589 869 دولارا)، مما يمثل نسبة 18,9 في المائة من إجمالي القيمة المرسلة للأصول/قيمة اقتنائها، إلى بعثات أخرى من بعثات الأمم المتحدة لحفظ السلام وإلى أنشطة أخرى للأمم المتحدة ممولة من الأنصبة المقررة وإلى قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، لتخزينها مؤقتا في انتظار استخدامها في المستقبل.

12 - ونُقلت إلى مكتب الأمم المتحدة المتكامل في هايتي خدمات الدعم المعيشي وإدارة المرافق وخدمات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، اقترانا بالامتلاك المرتبطة بها اللازمة لبدء تشغيل المكتب، بموجب البند 5-14 (ب) من النظام المالي تمشيا مع طلب مجلس الأمن الوارد في قراره 2466 (2019).

13 - وتشمل المجموعة الثانية الأصول التي تم التصرف فيها محليا، والتي بلغ إجمالي قيمتها المرسلة/قيمة اقتنائها 37 403 723 دولارا (أو ما يقابل قيمة دفترية صافية/قيمة عملياتية قدرها 4 089 499 دولارا)، مما يمثل نسبة 30,2 في المائة من إجمالي القيمة المرسلة للأصول/قيمة اقتنائها، على النحو المبين في الجدول 4. وهي تشمل الأصول التي بيعت إلى شركات خاصة وأفراد بناءً على عطاءات تنافسية، وإلى وكالات الأمم المتحدة بعد الانتهاء من عملية التصرف في الأصول/شطبها. ويُقدّر مبلغ قدره 3 608 009 دولارات، يمثل عائدات البيع، كإيرادات متنوعة لحساب بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي.

الجدول 4

بيع أصول بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	القيمة المرسلة/ قيمة الاقتناء	القيمة الدفترية الصافية/ القيمة العملياتية	قيمة البيع
البيع التجاري	36 308,7	4 060,5	
البيع لوكالات الأمم المتحدة	1 095,0	29,0	
المجموع	37 403,7	4 089,5	3 608,0

14 - وإجمالا، تبلغ القيمة المرسلة للأصول المدرجة في المجموعة الثالثة/قيمة اقتنائها 52 258 917 دولارا، مما يمثل نسبة 42,2 في المائة من إجمالي القيمة المرسلة/قيمة الاقتناء، أو ما يقابل قيمة دفترية صافية/قيمة عملياتية قدرها 18 030 360 دولارا. وقد شُطب الأصول أساسا لأنها كانت فائضة عن الحاجة، أو نتيجة البلى والاستعمال العاديين، أو لأن تصليحها كان غير مجد اقتصاديا أو لأنها كانت معطوبة، أو نتيجة لفروق في جرد المخزون (انظر الجدول 5).

الجدول 5
الأصول المشطوبة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	القيمة المرسومة/ قيمة الاقتناء	القيمة الدفترية الصافية/ القيمة العملية
المباني - الثابتة	13 026,1	9 159,0
الهياكل الجاهزة	8 391,5	140,3
أصول البنية التحتية	11 467,8	6 435,3
المركبات الخفيفة ذات العجلات	131,8	-
المركبات المتخصصة والمقطورات وملحقات المركبات	839,3	152,5
معدات تكنولوجيا المعلومات والحواسيب والشبكات والتخزين	3 569,7	4,7
معدات الاتصالات والشبكات	3 546,3	56,9
المعدات السمعية البصرية	79,7	13,2
المعدات الطبية	60,5	-
معدات الأمن والسلامة	359,3	-
المعدات الخفيفة الخاصة بالهندسة والبناء	20,7	-
المعدات الثقيلة الخاصة بالهندسة والبناء	136,9	20,1
معدات معالجة المياه وتوزيع الوقود	1 020,7	-
معدات النقل البري	55,5	-
معدات وأصناف أخرى متنوعة (الحواسيب المحمولة والطابعات والكاميرات وما إلى ذلك)	6 500,0	1 722,8
المجموع الفرعي	49 205,9	17 704,8
الأصول المفقودة	3 053,0	325,6
المجموع	52 258,9	18 030,4

15 - ويرد في مرفق هذا التقرير موجز عن التصرف النهائي في الأصول التي تم تصنيفها إلى أصول تم التصرف فيها قبل بداية فترة التصفية وبعدها.

رابعاً - الإجراء المطلوب من الجمعية العامة اتخاذه

16 - يُطلب إلى الجمعية العامة أن تحيط علماً بهذا التقرير.

التصرف النهائي في أصول بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي

الفئة	قبل بداية فترة التصفية (1 تموز/يوليه 2019 - 15 تشرين الأول/أكتوبر 2019)		بعد بداية فترة التصفية (16 تشرين الأول/أكتوبر 2019 - 30 حزيران/يونيه 2020)		المجموع	
	القيمة المرسلة/القيمة الدفترية	القيمة المرسلة/القيمة الدفترية	القيمة المرسلة/القيمة الدفترية	القيمة المرسلة/القيمة الدفترية	القيمة المرسلة/القيمة الدفترية	القيمة المرسلة/القيمة الدفترية
	قيمة الاقتناء (بآلاف الدولارات النسبة)	قيمة الاقتناء (بآلاف الدولارات النسبة)	قيمة الاقتناء (بآلاف الدولارات النسبة)	قيمة الاقتناء (بآلاف الدولارات النسبة)	قيمة الاقتناء (بآلاف الدولارات النسبة)	قيمة الاقتناء (بآلاف الدولارات النسبة)
المجموعة الأولى: الأصول المنقولة إلى بعثات أخرى لحفظ السلام أو إلى قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، لتخزينها مؤقتاً	3 374,4	9,2	478,6	20 074,8	23,0	3 111,3
المجموعة الثانية: الأصول التي تم التصرف فيها في منطقة البعثة	16 050,0	43,6	748,9	21 353,7	24,5	3 340,7
الأصول التي بيعت	16 410,3	44,6	760,8	35 848,6	41,2	17 269,5
المجموعة الثالثة: الأصول المشطوبة	147,8	0,4	19,7	4 415,5	5,1	3 113,6
الأصول المهداة إلى حكومة هايتي	805,7	2,2	39,3	5 423,7	6,2	1 444,8
الأصول المهداة إلى منظمات حكومية دولية ومنظمات لا تستهدف الربح	36 788,2	100,0	2 047,2	87 116,5	100,0	28 279,8
المجموع	3 374,4	9,2	478,6	20 074,8	23,0	3 111,3
	16 050,0	43,6	748,9	21 353,7	24,5	3 340,7
	16 410,3	44,6	760,8	35 848,6	41,2	17 269,5
	147,8	0,4	19,7	4 415,5	5,1	3 113,6
	805,7	2,2	39,3	5 423,7	6,2	1 444,8
	36 788,2	100,0	2 047,2	87 116,5	100,0	28 279,8
	3 374,4	9,2	478,6	20 074,8	23,0	3 111,3
	16 050,0	43,6	748,9	21 353,7	24,5	3 340,7
	16 410,3	44,6	760,8	35 848,6	41,2	17 269,5
	147,8	0,4	19,7	4 415,5	5,1	3 113,6
	805,7	2,2	39,3	5 423,7	6,2	1 444,8
	36 788,2	100,0	2 047,2	87 116,5	100,0	28 279,8
	3 374,4	9,2	478,6	20 074,8	23,0	3 111,3